

Niederschrift

**über die öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen am
Dienstag, dem 25.03.2014, 20.00 Uhr, in Börnsen (Bürgerhaus) - Nr. 1/2014, wi**

Anwesend: Bürgermeister Walter Heisch

1. stellv. Bürgermeister Klaus Tormählen
2. stellv. Bürgermeister Felix Budweit
Gemeindevertreter Guido Albrecht
Gemeindevertreterin Susan Budweit
Gemeindevertreterin Sabine Dantzer
Gemeindevertreterin Sonja Henke
Gemeindevertreter Uwe Klockmann
Gemeindevertreter Rolf Klüver
Gemeindevertreter Wolfgang Pirsich
Gemeindevertreterin Heidrun Punert
Gemeindevertreterin Doris Reinke
Gemeindevertreter Rainer Schmidt
Gemeindevertreterin Maren Tormählen
Gemeindevertreterin Ute Vierdt-Ziegelitz
Gemeindevertreter Manfred Ziegelitz
Gemeindevertreter Lothar Zwalinna

Außerdem: 13 Gäste lt. Teilnehmerliste
Herr Reuland, Gas- und Wärmedienst Börnsen GmbH
Herr Jäger vom Amt Hohe Elbgeest
Frau Kreutzfeld vom Amt Hohe Elbgeest als Protokollführerin

Es fehlt: Keiner

Zu TOP 1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Bürgermeister Walter Heisch eröffnet die öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung um 20:00 Uhr und begrüßt die Anwesenden.

Er stellt fest, dass

1. die Mitglieder der Gemeindevertretung durch schriftliche Einladung vom 13.04.2014 ordnungsgemäß eingeladen worden sind,
2. Zeit, Ort und Tagesordnung der Sitzung öffentlich durch Aushang bekannt gemacht worden sind,
3. die Gemeindevertretung beschlussfähig ist, da mehr als die Hälfte der gesetzlichen Anzahl der Gemeindevertreter anwesend ist.

Zu TOP 2. Einwohnerfragestunde

- a) Auf Nachfrage eines Bürgers teilt Bürgermeister Heisch mit, dass das Gemeindebüro Mo und Do Vormittag nicht besetzt ist, da es über das Internet mit dem Amt Hohe Elbgeest verbunden ist. Diese Verbindung ist zurzeit sehr instabil. Ein Arbeiten im Gemeindebüro ist aus diesen Gründen nicht möglich. Die Mitarbeiterin arbeitet somit Mo und Do Vormittag in der Amtsverwaltung in Dassendorf und Mo und Do Nachmittag im Gemeindebüro Börnsen. Zwischenzeitlich wurde ein LTE-Anschluss beantragt, durch diesen soll übergangsweise Abhilfe geschaffen werden. Mit der Erschließung des Neubaugebietes wird es in Börnsen RIOtainment geben, dies stellt dann eine stabile Internetverbindung sicher.
- b) Auf Nachfrage einer Bürgerin zum B-Plan 9e verweist Bürgermeister Heisch an den anwesenden Mitarbeiter des beauftragten Planungsbüros Herrn Kühl, der sich bereit erklärt, nach der Gemeindevertretersitzung die Sachlage mit der Bürgerin zu klären.

Zu TOP 3. Änderungen/Ergänzungen der Tagesordnung

Bürgermeister Heisch beantragt, folgenden Tagesordnungspunkt vorzuziehen:

TOP 16 auf TOP 8: Vortrag über die Historie der GWB

und um Ergänzung von

TOP 17 Annahme einer zweckgebundenen Spende

TOP 20 Änderungen/Ergänzungen zur Niederschrift vom 12.12.2014
- Nr. 8/2013, nichtöffentlicher Teil

Die weiteren Tagesordnungspunkte verschieben sich entsprechend.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen beschließt, die Tagesordnung - wie vorgenannt - zu ändern.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	17	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Die Tagesordnung lautet nunmehr wie folgt:

Tagesordnung

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Einwohnerfragestunde
3. Änderungen/Ergänzungen der Tagesordnung
4. Ausschluss der Öffentlichkeit für nichtöffentlich zu behandelnde Tagesordnungspunkte (Verfahrensbeschluss § 35 Gemeindeordnung)
5. Änderungen/Ergänzungen zur Niederschrift der Sitzung vom 12.12.2013, Nr. 8/2013

6. Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse der Sitzung vom 12.12.2013
7. Bericht des Bürgermeisters
8. Vortrag über die Historie der GWB
9. 1. Änderung und Erweiterung Bebauungsplan Nr. 9 der Gemeinde Börnsen
- Beschränkte Beteiligung der betroffenen Öffentlichkeit und der berührten Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange -
10. Kindergartenangelegenheiten
hier: Bedarfsumfrage
11. Entwicklung der Lohe im Rahmen des Nationalen Naturerbes
- Förderantrag an die Metropolregion -
12. Überarbeiten der Gesellschaftssatzung der Gas- und Wärmedienst GmbH und der GWB Netz GmbH
13. Feststellung der Jahresrechnung 2013
14. Genehmigung der KAB zur Haushaltssatzung nebst -plan 2014
15. 1. Nachtragshaushaltssatzung 2014
16. Maßnahmen der Haushaltskonsolidierung gemäß Erlass des Innenministeriums Schleswig-Holstein vom 11.07.2013
Ausschöpfung der Ertrags- und Einzahlungs-/Einnahmequellen nach Ziffer II
hier: Erhebung von Entgelten und Gebühren für die Nutzung gemeindlicher Einrichtungen
17. Annahme einer zweckgebundenen Spende
18. Anfragen und Mitteilungen
Die nachfolgenden Tagesordnungspunkte werden nach Maßgabe der Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung voraussichtlich nichtöffentlich beraten:
19. Jahresabschluss 2012 und 2013 der GWB
20. Änderungen/Ergänzungen zur Niederschrift vom 12.12.2013 - Nr. 8/2013, nichtöffentlicher Teil
21. Gemeindliche Bau- und Grundstücksangelegenheiten
- 21.1. Ankauf eines bebauten Grundstücks
- 21.2. Pachtvertrag mit dem Kleingärtnerverein Börnsen e. V. 1948
22. Anfragen und Mitteilungen (nichtöffentlich)
Nach Wiederherstellung der Öffentlichkeit:
23. Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Zu TOP 4. Ausschluss der Öffentlichkeit für nichtöffentlich zu behandelnde Tagesordnungspunkte
(Verfahrensbeschluss § 35 Gemeindeordnung)

Beschluss:

Die Gemeindevertretung beschließt, die Tagesordnungspunkte

19. Jahresabschluss 2012 und 2013 der GWB
20. Gemeindliche Bau- und Grundstücksangelegenheiten
- 20.1. Ankauf eines bebauten Grundstücks
- 20.2. Pachtvertrag mit dem Kleingärtnerverein Börnsen e. V. 1948
21. Änderungen/Ergänzungen zur Niederschrift vom 12.12.2014 - Nr. 8/2013, nichtöffentlicher Teil
22. Anfragen und Mitteilungen (nichtöffentlich)

unter Ausschluss der Öffentlichkeit zu beraten.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	17	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 5. Änderungen/Ergänzungen zur Niederschrift der Sitzung vom 12.12.2013, Nr. 8/2013

Es werden keine Änderungen/Ergänzungen der Niederschrift beantragt; sie ist damit genehmigt.

Zu TOP 6. Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse der Sitzung vom 12.12.2013

Bürgermeister Heisch gibt die in nichtöffentlicher Sitzung vom 12.12.2013 gefassten Beschlüsse bekannt:

- Die Gemeindevertretung hat in Sachen Gas- und Wärmedienst Börnsen GmbH eine Änderung zum Anstellungsvertrages des Geschäftsführers, eine Überarbeitung der Gesellschaftssatzung und die Gewährung eines Gesellschafterdarlehens beschlossen.
- Die Gemeindevertretung hat den Abschluss einer Überlassungsvereinbarung für die Nutzung von gemeindeeigenen Flächen am Sodbarg beschlossen.
- Die Gemeindevertretung hat die Verlängerung eines befristeten Vertrages der Schulsozialarbeiterin beschlossen.

Zu TOP 7. Bericht des Bürgermeisters

Bürgermeister Heisch berichtet,

- a) über die schlechte Internetanbindung des Gemeindebüros und teilt mit, dass am 17.03.2014 ein LTE-Anschluss beantragt wurde.
- b) dass das Fundament und die Bodenplatte des neuen Waldkindergartens in der 14. KW hergestellt werden.
- c) dass sich in Börnsen ein neuer Verein „Börnsen Dynamics“ gegründet hat und dieser Hallenzeiten beantragt.
- d) dass die Mitarbeiterin der Gemeindebücherei, Frau Lorenzen, 10-jähriges Jubiläum hatte. Die Leiterin der Gemeindebücherei wird im August ihr 25-jähriges Jubiläum begehen.
- e) dass die Personalförderung zum Programm „Fifty-Fifty“ wegfällt. Der Personalkostenanteil der Gemeinde Börnsen betrug im Jahr 2013 € 3.400.

Eingespart wurden ~ 5.000 € an Energiekosten. Bürgermeister Heisch plädiert für die Fortführung des Programms.

- f) dass der Termin für die Auszählung der Seniorenbeiratswahl durch das Amt bekannt gegeben wurde. Die Auszählung durch den Wahlausschuss erfolgt am 14.04.2014 um 19:00 Uhr.
Auf Anregung soll durch das Amt geprüft werden, ob der Termin auf 18:15 Uhr vorverlegt werden kann.

Zu TOP 8. Vortrag über die Historie der GWB

Der Geschäftsführer der GWB berichtet über die Historie der GWB:

Die GWB wurde vor 17 Jahren gegründet. Den Anstoß lieferte der „Börnsener Energiekreis“ mit dem Thema „Erschließung lokaler KWK-Potentiale“.

Die GWB befindet sich zu 100 % im Gemeindeeigentum. Herr Reuland erläutert den Aufbau, den Gesellschaftszweck sowie die Standorte und die Versorgungsgebiete. Weiterhin stellt er die Finanzsituation, die Liquidität, Gewinnerwartung und Rücklagenbildung dar und erklärt die Geschäftsabläufe.

Zu TOP 9. 1. Änderung und Erweiterung Bebauungsplan Nr. 9 der Gemeinde Börnsen - Beschränkte Beteiligung der betroffenen Öffentlichkeit und der berührten Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange -

Beschluss 7/2014:

Die Gemeinde beschließt, gemäß § 13 (2) Nr. 2 + 3 BauGB der betroffenen Öffentlichkeit und der berührten Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange Gelegenheit zur Stellungnahme innerhalb einer angemessenen Frist, innerhalb von 3 Wochen, zu geben.

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen beschließt, für die 1. Änderung und Erweiterung des Bebauungsplanes Nr. 9, für das Gebiet südlich „Buchenberg“, Flurstück 30/3, die Stellungnahmen der betroffenen Personen und der berührten Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange einzuholen. Eine erneute öffentliche Auslegung gemäß § 3 (2) BauGB ist nicht erforderlich, da der § 13 BauGB die v.g. Beteiligungsmöglichkeit zulässt.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	17	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

**Zu TOP 10. Kindergartenangelegenheiten
 hier: Bedarfsumfrage**

Beschluss 86/2013:

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen beschließt auf Empfehlung des Kultur- und Sozialausschusses, eine Elternbefragung bezüglich des zeitlichen Betreuungsbedarfes in der Kindertagesstätte „Krümelkiste“ der Gemeinde Börnsen durch das Amt Hohe Elbgeest durchführen zu lassen. Eine Abfrage erfolgt bei den Familien, die Kinder im Alter zwischen 0 und 5 Jahren haben.

Abstimmungsergebnis:

0	Ja-Stimmen
16	Nein-Stimmen
1	Stimmenthaltung

**Zu TOP 11. Entwicklung der Lohe im Rahmen des Nationalen
 Naturerbes
 - Förderantrag an die Metropolregion -**

Beschluss 02/001/2014:

Die Gemeindevertretung B örnsen stimmt einer Vereinbarung mit den Gemeinden Wentorf bei Hamburg und Wohltorf zur Aufteilung der Kosten zur Umsetzung des Entwicklungskonzeptes Nationales Naturerbe Lohe nach Fläche und Einwohnerzahlen zu. Die Kosten von ca. 5.320,00 EUR sind bereitzustellen.

Abstimmungsergebnis:

12	Ja-Stimmen
3	Nein-Stimmen
2	Stimmenthaltungen

**Zu TOP 12. Überarbeiten der Gesellschaftssatzung der Gas- und
 Wärmedienst GmbH und der GWB Netz GmbH**

Auf Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN wird folgender **Beschluss** gefasst:

Der Tagesordnungspunkt 12 „Überarbeiten der Gesellschaftersatzung der Gas- und Wärmedienst Börnsen GmbH und der GWB Netz GmbH “ wird vertagt und in der nächsten Sitzung der Gemeindevertretung Börnsen beraten.

Abstimmungsergebnis:

5	Ja-Stimmen
12	Nein-Stimmen
0	Stimmenthaltungen

Beschluss:

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen beschließt:

Die Gesellschaftssatzung der Gas- und W ärmedienst B örnsen GmbH, deren Alleingesellschafterin sie ist, wie folgt zu ändern:

Die durch die Kanzlei Weißleder & Ewer vorgeschlagenen Änderungen in §§ 10, 11, 14 werden angenommen.

§ 14 Abs. 3, Buchstabe q, wird jedoch wie folgt formuliert:

Abschluss von Darlehensverträgen mit Geschäftsführern und Mitarbeitern in der Gesellschaft und in mit ihr verbundenen Unternehmen.

Die für § 18 durch Kanzlei Weißleder & Ewer vorgeschlagene Änderung wird übernommen.

Die für § 24 durch Kanzlei Weißleder & Ewer vorgeschlagene Änderung wird mit folgenden Ergänzungen übernommen:

- A. § 24, Abs. 1, S. 3, lautet wie folgt: Außerdem ist die Gemeindevertretung **insbesondere** möglichst frühzeitig zu informieren über...;
- B. § 24, Abs. 1, S. 3, lit b), lautet wie folgt: die Änderung der Preise für Energie **und Wasser** und deren Anschlusskosten, soweit sie sich um mehr als **7%** verändern;
- C. § 24, Abs. 1, S. 3, lit c), lautet wie folgt: ... nicht enthalten sind und im Einzelfall jeweils **25.000,00** EUR überschreiten;
- D. § 24, Abs. 1, S. 3, lit d), lautet wie folgt: ... des Anlagevermögens, soweit ihr Wert im Einzelfall **35.000,00** EUR übersteigt;
- E. § 24, Abs. 1, S. 3, lit e), lautet wie folgt: ... Gewährleistungen für Dritte in einer Höhe von mehr als **50.000,00** EUR im Einzelfall oder einer Laufzeit von mehr als 2 Jahren;
- F. § 24, Abs. 1, S. 3, lit f), lautet wie folgt: ... Gesellschaft, deren **Geschäftsführern und ihren Mitarbeitern**, soweit sie im Einzelfall 20.000,00 EUR überschreiten.

Nach § 24, Abs. 1, S. 3, wird folgender Satz 4 angefügt:

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen darf darüber hinaus durch eine allgemeine Weisung gegen über den von der Gemeinde entsandten Aufsichtsratsmitgliedern und deren Stellvertretern bestimmen, über welche Angelegenheiten sie regelmäßig oder möglichst frühzeitig zu informieren ist.

Die von der Kanzlei Weißleder & Ewer für § 24 Abs. 2 vorgeschlagene Änderung wird übernommen.

Die hier beschlossenen Änderungen der Gesellschaftssatzung der GWB GmbH sind sinngemäß in die Gesellschaftssatzung der GWB Netz GmbH zu übernehmen.

Der Bürgermeister ist bevollmächtigt, die erforderlichen kommunal- und gesellschaftsrechtlichen Schritte zum Überarbeiten der beiden Gesellschaftssatzungen zu veranlassen.

Abstimmungsergebnis:

12	Ja-Stimmen
5	Nein-Stimmen
0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 13. Feststellung der Jahresrechnung 2013

Beschluss 02/002/2014:

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen beschließt:

- a) Die Jahresrechnung 2013 mit bereinigten Solleinnahmen und Sollausgaben
 im Verwaltungshaushalt von 6.343.580,31 Euro
 im Vermögenshaushalt von 694.715,99 Euro
 insgesamt 7.038.296,30 Euro
 wird festgestellt.
- b) Die über- und außerplanmäßigen Ausgaben 2013
 im Verwaltungshaushalt in Höhe von 307.321,12 Euro
 im Vermögenshaushalt in Höhe von 19.934,34 Euro
 insgesamt 327.255,46 Euro
 zu genehmigen.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	17	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 14. Genehmigung der KAB zur Haushaltssatzung nebst -plan 2014

Bürgermeister Heisch berichtet, dass die Kommunalaufsicht mit Schreiben vom 17.02.2014 die Haushaltssatzung der Gemeinde Börnsen nebst -plan 2014 genehmigt hat.

Zu TOP 15. 1. Nachtragshaushaltssatzung 2014

Beschluss 02/004/2014:

Die Gemeindevertretung beschließt, die anliegende 1. Nachtragshaushaltssatzung nebst -plan und den dazugehörigen Anlagen für das Haushaltsjahr 2014 zu erlassen. Der Inhalt der Satzung, des Plans sowie der Anlagen sind Bestandteil dieses Beschlusses.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	17	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 16. Maßnahmen der Haushaltskonsolidierung gemäß Erlass des Innenministeriums Schleswig-Holstein vom 11.07.2013
Ausschöpfung der Ertrags- und Einzahlungs-/Einnahmequellen nach Ziffer II
hier: Erhebung von Entgelten und Gebühren für die Nutzung gemeindlicher Einrichtungen

Beschluss 02/006/2014:

Die Verwaltung wird beauftragt, die Satzungen und Verträge entsprechend der Beratungsergebnisse der GV vom 25. März 2014 unter Berücksichtigung des gegebenen Vertrags- und Satzungsrechtes rechtzeitig zur Gemeindevertretersitzung am 22. Mai 2014 vorzulegen.

Die Satzungen bzw. die Nutzungsverträge sollen jeweils zum 01.07.2014 in Kraft treten.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	17	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 17. Annahme einer zweckgebundenen Spende

Beschluss 02/007/2014:

Die Gemeindevertretung Börnsen beschließt, von Herrn Rudolf Thederan, Dalbekstieg 5, 21039 Börnsen, eine Spende in Höhe von 1.000,00 EUR anzunehmen und zweckgebunden für die Grundschule in Börnsen einzusetzen.

Die Amtskasse wird gebeten, eine entsprechende Spendenbescheinigung zu geben.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	17	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 17. Anfragen und Mitteilungen

- a) Auf Nachfrage von Gemeindevertreterin M.Tormählen teilt Bürgermeister Heisch mit, dass die Verkehrszählung auf Veranlassung der Amtsverwaltung durchgeführt wird.
- b) Auf Nachfrage von Gemeindevertreterin M.Tormählen teilt Bürgermeister Heisch mit, dass eine Genehmigung der Unteren Naturschutzbehörde zum Rückschnitt der Knicks im B-Plan-Gebiet 9 E vorliegt. Sollte der B-Plan 9e keine Rechtskraft erlangen, müssten die Knicks wieder hergestellt werden.

Bürgermeister Heisch schließt die öffentliche Sitzung um 21:43 Uhr.

Heisch
Bürgermeister

Kreutzfeld
Protokollführerin

Niederschrift

**über die öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen am
Dienstag, dem 25.03.2014, 20.00 Uhr, in Börnsen (Bürgerhaus) - Nr. 1/2014, wi**

Anwesend: Bürgermeister Walter Heisch

1. stellv. Bürgermeister Klaus Tormählen
2. stellv. Bürgermeister Felix Budweit
Gemeindevertreter Guido Albrecht
Gemeindevertreterin Susan Budweit
Gemeindevertreterin Sabine Dantzer
Gemeindevertreterin Sonja Henke
Gemeindevertreter Uwe Klockmann
Gemeindevertreter Rolf Klüver
Gemeindevertreter Wolfgang Pirsich
Gemeindevertreterin Heidrun Punert
Gemeindevertreterin Doris Reinke
Gemeindevertreter Rainer Schmidt
Gemeindevertreterin Maren Tormählen
Gemeindevertreterin Ute Vierdt-Ziegelitz
Gemeindevertreter Manfred Ziegelitz
Gemeindevertreter Lothar Zwalinna

Außerdem: 13 Gäste lt. Teilnehmerliste
Herr Reuland, Gas- und Wärmedienst Börnsen GmbH
Herr Jäger vom Amt Hohe Elbgeest
Frau Kreutzfeld vom Amt Hohe Elbgeest als Protokollführerin

Es fehlt: Keiner

**Zu TOP 21. Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung
gefassten Beschlüsse**

Keine Öffentlichkeit vorhanden; Bekanntmachung der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse erfolgt in der nächsten Gemeindevertretersitzung.

Ende der Sitzung: 22:20 Uhr.

Heisch
Bürgermeister

Kreutzfeld
Protokollführerin